

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 71 (1945)  
**Heft:** 20  
  
**Rubrik:** Den Witz der Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Deutsche über Deutschland

„Nur Kraft allein ist wert und ehrenhaft!“  
Ruft Deutschland aus in neu erworbener Hoheit;  
Doch da man Kraft sich nicht so leicht verschafft,  
Begnügt es sich indessen mit der Roheit.

Grillparzer

Das ist der Fluch des unglückseligen Landes,  
Wo Freiheit und Gesetz darniederliegt,  
Daß sich die Besten und die Edelsten  
Verzehren müssen in fruchtlosem Harm;  
Daß die fürs Vaterland am reinsten glühen,  
Gebrandmarkt werden als des Lands Verräter,  
Und, die noch jüngst des Landes Retter hießen,  
Sich flüchten müssen an des Fremden Herd.  
Und während so die beste Kraft verdirbt,  
Erblihen wuchernd in der Hölle Segen  
Gewalttat, Hochfahrt, Feigheit, Schergendienst.

Uhland

## Des Verdingkinds Klage

«In der Gemeinde hatte man sich zwei Jahre lang nicht um mich bekümmert, niemand den Bauern, der mich haben sollte, nach mir gefragt; dieser auch nicht gwundrig gewesen über mein Schicksal. Die Gemeinde glaubte ihre Pflicht getan zu haben, wenn sie das versprochene Kostgeld richtig bezahlte; der Bauer, wenn er es annehme und darauffue oder das Ueberschießende in Sack stecke. (Ich glaube immer, er habe noch Profit gemacht und weniger für mich bezahlt, als er erhalten.)

Niemandem war ich zur Aufsicht empfohlen, der nachsehen sollte, daß ich als Christenkind christlich erzogen werde. Als ich später darüber klagte, sagte mir einer, der ein böses Maul hatte: das sei eben das beste Zeichen, daß meine Gemeinde eine recht fromme sei, indem sie auf Gott vertraut und ihm mich überlassen, im Glauben, es sei genug, wenn er zu mir sehe.

Ja, ja, wenn es mit diesem Glauben gemacht wäre, es wäre noch manche Gemeinde fromm.

Der liebe Gott sieht auch zum Vieh. Aber wenn ein Meister einem schlechten Knecht sein Vieh anvertraut, nicht aufpaßt und das Vieh verdirbt, so gibt kein Mensch dem lieben Gott schuld, sondern dem Knechte, besonders aber dem schlechten Meister.»

Aus Jeremias Gotthelf «Bauernspiegel»

(Wie herrlich weit haben wir's in hundert Jahren gebracht.)

## Neuer Schlager-Refrain

«... Das muß ein Stück vom Himmler sein!» C. S.



Elvort's Hotel Central  
ZÜRICH

an der Bahnhofbrücke

Willst Du Deinen Gaumen laben?  
Im „Central“ kannst Du alles haben



SELBSTMORD

## Es ist nicht paradox ...

wenn sich Untermenschen zu einem Herrenvolk zählen!  
Pizzicato

## Umbruch

Es ist ein Beweis der Wandelbarkeit des Glücks, wenn der Berichterstatter des Londoner-Senders anlässlich der Gefangennahme von Generalleutnant Dittmar, des militärischen Sprechers des Großdeutschen Rundfunks, im Eifer meldet: «Generalleutnant Dittmar, der militärische Großsprecher des deutschen Rundfunks, geriet in kanadische Kriegsgefangenschaft.»  
Hi.

## Den Witz der Woche

Las ich kürzlich an einem Plätzchen, wo zerschnittene, monatealte Zeitungen nicht verschmäht werden; auch als Lektüre nicht. Da stand zu lesen:

«Unser Führer sieht alles voraus und wird jede Möglichkeit in seine Berechnungen einbeziehen. Darauf können sich unsere Feinde ruhig verlassen, oder sie werden ihr blaues Wunder erleben.»

Nun, die gedruckte Prophezeiung war ja dahin gelangt, wohin sie schon beim Erscheinen gehört hätte.  
AbisZ

In einer Spätsendung von Beromünster erklärte ein (der Stimme nach zu schließen: ehrwürdig bebarteter) Herr, die Elektronentechnik sei «der modernen Kriegführung nutzbar gemacht» worden.

Nutzbar — im totalen Krieg? — Aber warum soll man mit der Sprache nicht auch Schindluder treiben dürfen, wenn Menschen mit Menschen dasselbe treiben, zu niemandes «Nutzen» als dem des totalen Krieges?  
AbisZ

## Schreiber und Minister

Bei jeder kleinsten Sache muß man alles von gar vielen Seiten überlegen, bevor man etwas tut. Nur schreiben kann man alles, was einem beliebt, und das wird nicht nur bemerkt, sondern man gilt sogar als ein Schriftsteller ...

Aber auch Minister kann einer werden, selbst wenn er nichts von seiner Sache versteht. Wahrscheinlich ist da so viel zu tun und ist alles so durcheinander, daß niemand weiß, was zu tun ist, und daß niemand etwas tun kann.

(Aus einem Gespräche Tolstojs, aufgezeichnet von Al. Goldenweiser, übers. v. L. Berndt)

**SANDEMAN**  
(REGISTERED TRADE MARK)  
Port

... ihn kennen,  
genügt!

**SANDEMAN** Berger & Co., Langnau/Bern

Die Präzisionsuhr

**Fortis**

Im guten Uhrengeschäft erhältlich